

Wysoka, m. d.

Bendrovė Transcash.eu SA (anksčiau Inkaso Logintrans sp. z o. o. sp. k.), kurios adresas: Wysoka, ul. Chabrowa 4, 52-200 Wrocław 65 (Wroclavas), Lenkija, įregistruota Wrocławo m. Fabryčno rajono teismo įtraukta į Šalies teismo verslininkų registrą numeriu KRS 0000626049, NIP PL 8971714717, atstovaujama prokuristo Magdalenos Baranovskos (Magdalena Baranowska), toliau vadinama Vykdytoju,

ir
būstinės adresas:
PVM kodas....., įmonės kodas..... ,
atstovaujama,

toliau vadinama Užsakovu, sudarė šią sutartį, toliau vadinama Sutartimi. Toliau Vykdytojas ir Užsakovas kiekvienas atskirai vadinami Šalimi, o kartu – Šalimis.

§1

1. Remiantis sutartimi, Vykdytojas turi teikti skolų išieškojimo paslaugas pagal pateiktą konkretų užsakymą (toliau – Užsakymas).
2. Paslaugos pagal šią sutartį gali būti teikiamos tik turint įgaliojimą, kuris yra Sutarties priedas Nr. 1.

§2

1. Sutartis sudaryta neribotam laikui.
2. Tiek Klientas, tiek Vykdytojas turi teisę nutraukti Sutartį nuo kalendorinio mėnesio pabaigos, perspėjęs apie tai prieš mėnesį. Įspėjimo laikotarpiu Vykdytojas turi teisę baigti vykdyti pradėtus užsakymus ir gauti už juos atlyginimą.

§3

1. Užsakovas pareiškia, kad susipažino su INKASSO bendromis skolų išieškojimo paslaugų teikimo sąlygomis, kurios nurodytos interneto puslapyje www.lt.transinkasso.eu, ir su jomis sutinka.
2. Jeigu suteikiamos Užsakymų teikimo priemonės (pvz., bendravimo programoje TransCommunicate atidaroma išvestinė paskyra, suteikiamas prisijungimo vardas ir slaptažodis puslapyje [www.](http://www.lt.transinkasso.eu)), laikoma, kad suteikiama teisė teikti užsakymus Užsakovo vardu ir jo labui.

§4

1. Už skolų išieškojimo paslaugas, teikiamas pagal Užsakymą, Užsakovas moka komisinius, apskaičiuojamus po skolų išieškojimo arba pasibaigus aptarnavimo terminui nuo išieškotos sumos, atsižvelgiant į 2 ir 3 par. Minimalus komisinių dydis – 10 eurų. Komisinių dydis nurodomas kainoraštyje, kuris pateiktas puslapyje www.lt.transinkasso.eu.
2. Užsakovas padengia visas galimas teismo proceso ir vykdomąsias išlaidas.
3. Užsakovas turi sumokėti sumą, nurodytą išrašytoje ir elektroniniu būdu atsiųstoje PVM sąskaitoje faktūroje. Atsiskaitymo laikotarpis – 7 dienos nuo sąskaitos išrašymo ir pateikimo.
4. PVM sąskaitos faktūros išrašomos be asmens, turinčio teisę jas priimti, parašo, remiantis Lenkijos Respublikos finansų ministro 2011 m. kovo 28 d. įsakymo 5 par. 1 pastr. (DZ. U., 2011 m., Nr. 68, poz. 360).

§5

1. Šia sutartimi nesureguliuoti klausimai sprendžiami remiantis:
 - a) šia sutartimi ir jos priedais;
 - b) INKASSO bendromis skolų išieškojimo paslaugų teikimo sąlygomis;
 - c) civiliniu kodeksu.

Užsakovas

Vykdytojas

ĮGALIOJIMAS

Atstovaudamas

būstinės adresas:

įmonės kodas:

PVM kodas:....., (toliau – įgaliotojas),

įgalioju

Transcash.eu SA (anksčiau Inkaso Logintrans sp. z o. o. sp. k.), Wysoka, ul. Chabrowa 4, 52-200 Wrocław 65 (Vroclavas), Lenkija, įregistruota Vroclavo m. Fabryčno rajono teismo Vroclave įtraukta į Šalies teismo registrą, Šalies teismo registro VI ūkio skyrius numeriu KRS 0000626049 (toliau – įgaliotinis), mano, kaip įgaliotojo, vardu imtis faktinių ir teisinių veiksmų, taip pat pareikšti valią ir priimti įsipareigojimus, susijus su patikėtu išieškojimu pagal skolų išieškojimo užsakymus, ir:

- 1) daryti visus žinių ir valios pareiškimus bendraujant su skolininku,
- 2) vesti derybas su skolininku dėl skolos padengimo kiekviename proceso etape, taip pat pasirašyti taikos sutartį,
- 3) atstovauti įgaliotojui ikiteisminiame, teisiniame ir vykdomajame etape,
- 4) vesti derybas su potencialiais skolų pirkėjais,
- 5) priimti iš skolininko įmokas.

Įgaliojimas suteikia teisę perįgalioti kitus asmenis atlikti šiame įgaliojime nurodytus veiksmus.

Įgaliojimas suteikiamas neribotam laikui ir baigiasi jį atšaukus.

Užsakovas

Vykdytojas